

Dear Professional Bodies / Professionals of Healthcare Sector,

Invitation to Child Protection Online Training (11 September 2024)

You are invited to participate in the webinar of the Child Protection Online Training!

Background

The Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance (the Ordinance) was passed in The Legislative Council on 11 July 2024 and published in the Gazette on 19 July 2024. The Ordinance will come into operation on the expiry of 18 months after the day on which it is published in the Gazette (i.e. 20 January 2026). To dovetail with the commencement of the Ordinance, the Government set up an e-learning platform to provide training, reference materials and information for the relevant professionals to facilitate their early identification and reporting of child abuse cases.

The Child Protection Online Training comprises online self-learning training and webinars. Module 1 of the online self-learning training was launched in February 2024 to provide training on the basic knowledge on child protection. Module 2 will be rolled out in phases and cover the basic knowledge on the relevant legal and reporting issues related to the new legislation.

Enrichment Programmes

The Government will provide enrichment programmes through webinars for professionals to study different topics related to child protection and to enhance cross-sectoral professional collaboration. Questions and answers sessions will also be included according to training needs to encourage interactive learning. Participants can join the real time webinar or participate in the thematic study of the webinar through archives.

The first Webinar was conducted on 27 June 2024 with favorable response. In order to facilitate registered users to watch or review the webinar, it has been uploaded onto the Resource Corner of the Child Protection Online Training website through archive with subtitles of Traditional Chinese, Simplified Chinese and English.

Webinar in September 2024

Date	:	11 September 2024 (Wednesday)
Time	:	4:00 p.m. – 5:30 p.m.
Topic	:	Early Identification and Protection of Young Child Suspected to be Abused
Speakers	:	School Principal Specialist in Paediatrics Social Worker of Family and Child Protective Services Unit from Social Welfare Department
Quota	:	500

Enrolment

This webinar will be open for **user enrollment on 13 August 2024 (Tuesday) at 10:00 a.m.** and **close for enrollment on 3 September 2024 (Tuesday) at 10:00 a.m.** The details of the upcoming webinars will be announced in the e-learning platform in due course. The “Child Protection Online Training” is free of charge. The webinar will be conducted in Cantonese. Please enroll and participate in the Webinar through the following website:

<https://www.childprotectiontraining.hk/>

We look forward to your participation! If you have questions related to the registration for the “Child Protection Online Training”, please send email to cs@childprotectiontraining.hk.

Health Bureau

各位醫療衛生界的專業團體／專業人員：

誠邀參加「保護兒童網上課程」
「11.9.2024」

誠邀您參加「保護兒童網上課程」網絡研討會！

背景

《強制舉報虐待兒童條例》（《條例》）於 2024 年 7 月 11 日在立法會通過，並於 7 月 19 日刊憲。《條例》將於刊憲當日後的 18 個月屆滿時（即 2026 年 1 月 20 日）起實施。為配合《條例》生效，政府設立電子學習平台，為相關專業人員提供培訓、參考資料及資訊，協助他們及早發現和舉報虐待兒童個案。

「保護兒童網上課程」設有網上自學課程和網絡研討會。網上自學課程的「單元一」已於 2024 年 2 月底推出，提供有關保護兒童的基本知識的訓練。「單元二」將會分階段推出，內容涵蓋與新訂法例相關的法律和舉報事宜的基本知識。

增潤課程

政府亦會舉辦網絡研討會，為專業人員提供增潤課程，探討保護兒童相關的不同專題，加強跨界別專業人員的合作，並因應訓練的需要加入發問環節，鼓勵互動學習。參加者可以於指定時間參與實時研討會亦可以透過網上重溫研討會專題研習的內容。

第一場網絡研討會已於 2024 年 6 月 27 日舉行，並獲得熱烈反應。該次研討會備有繁體中文、簡體中文及英文字幕版本，已上載到「保護兒童網上課程」的資源角，供已註冊的參加者觀看及重溫。

二零二四年九月網絡研討會

日期	:	2024 年 9 月 11 日 (星期三)
時間	:	晚上 4 時 - 5 時 30 分
題目	:	及早識別和保護懷疑受虐待的幼兒
講者	:	學校校長 兒科專科醫生 社會福利署 保護家庭及兒童服務課社工
名額	:	500

報名

是次網絡研討會將於 2024 年 8 月 13 日（星期二）上午 10 時開始接受報名，並於 2024 年 9 月 3 日（星期二）上午 10 時截止報名。有關日後舉行的網絡研討會詳情，會適時於電子學習平台公佈。「保護兒童網上課程」網絡研討會費用全免，以廣東話為教學語言，請透過以下網站報名及參與網絡研討會：

<https://www.childprotectiontraining.hk/>

我們期待你的參與！如果您在註冊「保護兒童網上課程」有任何疑問，請電郵致 cs@childprotectiontraining.hk。

醫務衛生局